



IZBA ARCHITEKTÓW  
**RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**  
MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW RP  
OKRĘGOWA RADA IZBY

Kraków, 20 maja 2023 r.

**Opinia nr ZR 252**

Zespołu Rzeczoznawców  
przy Radzie Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP

**Treść pytania:**

1. Czy przy analizie przesłania należy uwzględniać elementy kubaturowe znajdujące się ponad oknem badanego pomieszczenia przeznaczonego na pobyt ludzi – takie jak balkony, okapy, gzymsy itp?

**Podstawa prawna:**

**Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie**

§ 13. 1. Odległość budynku z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi od innych obiektów powinna umożliwiać naturalne oświetlenie tych pomieszczeń – co uznaje się za spełnione, jeżeli:

1) między ramionami kąta 60°, wyznaczonego w płaszczyźnie poziomej, z wierzchołkiem usytuowanym w wewnętrznym licu ściany na osi okna pomieszczenia przesłanianego, nie znajduje się przesłaniająca część tego samego budynku lub inny obiekt przesłaniający w odległości mniejszej niż:

- a) wysokość przesłania – dla obiektów przesłaniających o wysokości do 35 m,
- b) 35 m – dla obiektów przesłaniających o wysokości ponad 35 m;

2) zostały zachowane wymagania, o których mowa w § 57 i 60.

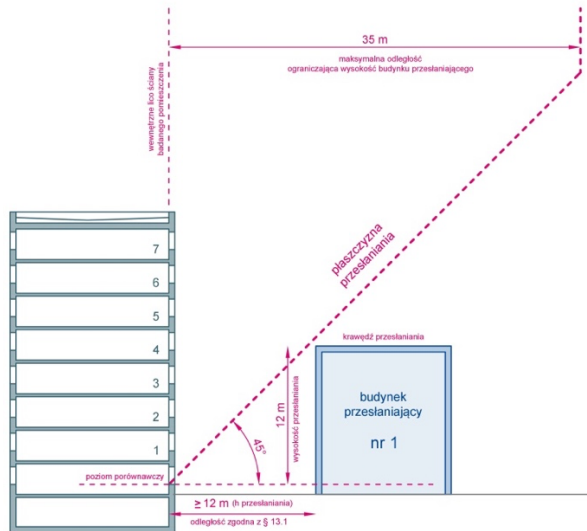
2. Wysokość przesłania, o której mowa w ust. 1 pkt 1, mierzy się od poziomu dolnej krawędzi najniższej położonych okien budynku przesłanianego do poziomu najwyższej zacieniającej krawędzi obiektu przesłaniającego lub jego przesłaniającej części.

3. Dopuszcza się sytuowanie obiektu przesłaniającego w odległości nie mniejszej niż 10 m od okna pomieszczenia przesłanianego, takiego jak maszty, komin, wieża lub inny obiekt budowlany, bez ograniczenia jego wysokości, lecz o szerokości przesłaniającej nie większej niż 3 m, mierząc ją równoległe do płaszczyzny okna.

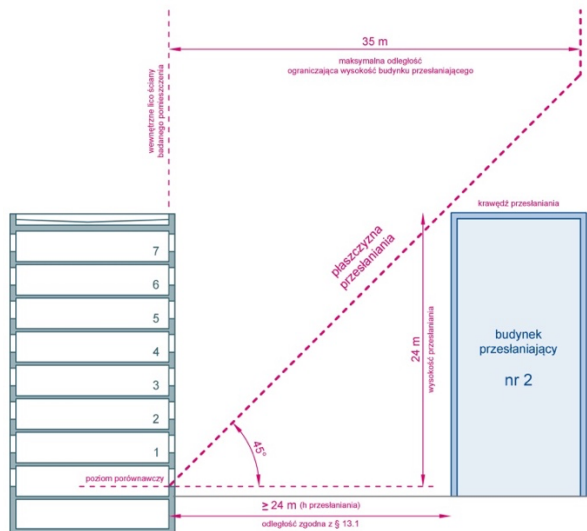
4. Odległości, o których mowa w ust. 1 pkt 1, mogą być zmniejszone nie więcej niż o połowę w zabudowie śródmiejskiej.

**Opinia Zespołu Rzeczoznawców:**

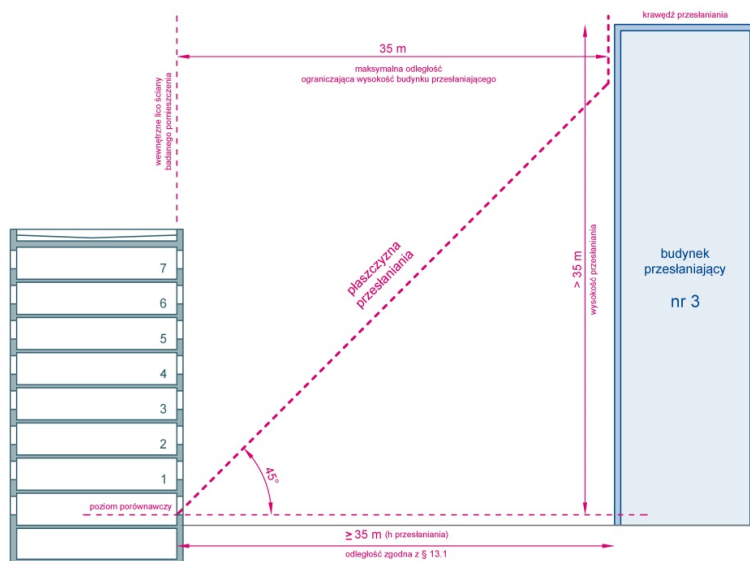
Na wstępie należy zauważyć, że regulacje dotyczące naturalnego oświetlenia pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, dotyczą co do zasady zachowania minimalnych odległości pomiędzy budynkami – cyt.: **odległość budynku z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi od innych obiektów** (kubaturowych *przyp. red.*)... Oznacza to, że przepis § 13 WT dotyczący *naturalnego oświetlenia pomieszczeń*, należy do kategorii przepisów regulujących minimalne wzajemne odległości pomiędzy budynkami lub pomiędzy budynkami a elementami infrastruktury technicznej. W przeciwieństwie jednak do pozostałych przepisów dotyczących – np. odległości budynku od granicy działki budowlanej (§ 12 WT), miejsc postojowych (§ 19 WT), śmietników (§ 23 WT) lub innych budynków ze względu na zachowanie bezpieczeństwa pożarowego (§ 271 WT) – regulujących minimalne odległości w sposób „sztywny” – przepisy dotyczące kwestii naturalnego oświetlenia uzależniają minimalną odległość pomiędzy budynkami od względnej wysokości budynku przesłaniającego. A zatem odległości te są zmienne (wynikowe). Zależność tę, przedstawioną na poniższych ilustracjach, można w uproszczeniu opisać w sposób następujący: budynek przesłaniający badane okno, powinien stać w odległości wprost proporcjonalnej do wysokości przesłania, obliczanej od poziomu dolnej krawędzi badanego okna do górnej krawędzi przesłania budynku przesłaniającego. Tak więc budynek o wysokości przesłania równej 12 m powinien stać w odległości nie mniejszej niż 12 m od budynku przesłanianego, budynek o wysokości przesłania równej 24 m – w odległości nie mniejszej niż 24 m – itd.



rys. 1 Odległość budynku przesłaniającego o wysokości przesłaniania równej 12 m.

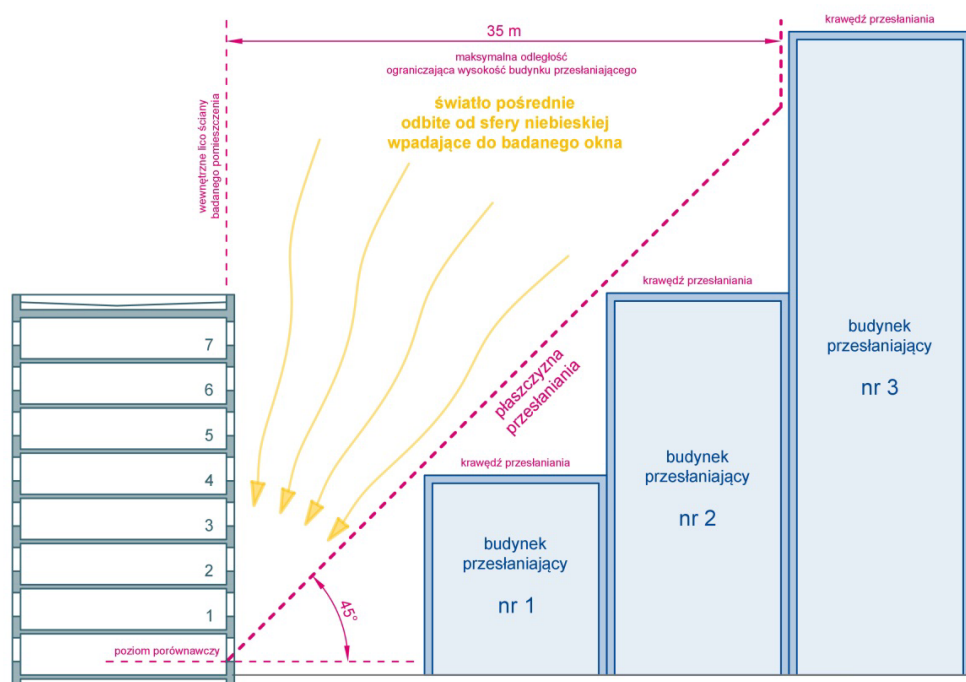


rys. 2 Odległość budynku przesłaniającego o wysokości przesłaniania równej 24 m.

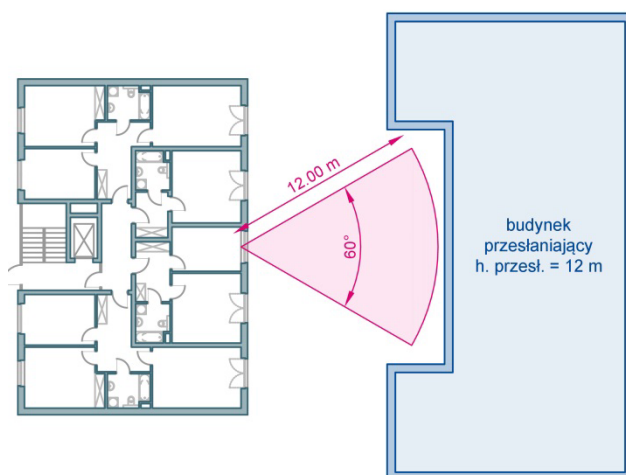


rys. 3 Odległość budynku przesłaniającego o wysokości przesłaniania większej niż 35 m.

Należy zauważyć, że przepis § 13 mówi o **naturalnym oświetleniu** pomieszczeń, ale nie o ich nasłonecznieniu. Wynika stąd, że naturalne oświetlenie należy zapewnić wszystkim pomieszczeniom przeznaczonym na pobyt ludzi, niezależnie od ich ekspozycji względem stron świata. Tak więc dotyczy ono w takim samym stopniu okien północnych, które oświetlone są jedynie rozproszonym światłem dziennym, jak i okien południowych, które zazwyczaj są dodatkowo oświetlone poprzez bezpośredni dostęp do promieni słonecznych. Jest zatem oczywiste, że warunek naturalnego oświetlenia dotyczy pewnej **zryczałtowanej, niemierzalnej porcji światła dziennego (rozproszonego)**, która powinna wpaść do badanego pomieszczenia ponad górnymi krawędziami budynków (attykami, okapami) znajdujących się naprzeciwko badanego okna. Zależność tę przedstawiono na poniższym rysunku nr 4.



rys. 4 Wizualizacja oświetlenia pomieszczenia przeznaczonego na pobyt ludzi – widok w przekroju poprzecznym

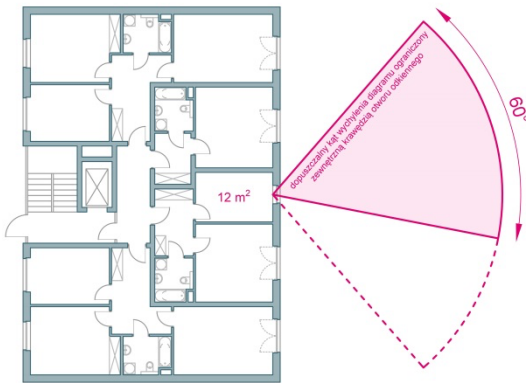


rys. 5 Wizualizacja oświetlenia pomieszczenia przeznaczonego na pobyt ludzi – widok rzutu

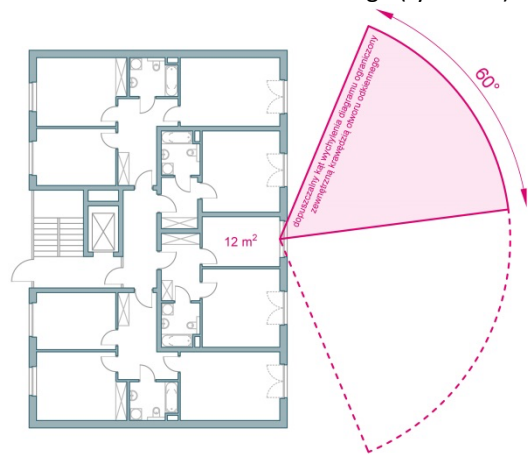
Przestrzeń, powyżej której światło wpada do badanego okna, w rzucie poziomym ograniczona jest ramionami kąta  $60^\circ$ . Oznacza to, że budynek przesłaniający **może stać** w odległości mniejszej niż wysokość przesłaniającego, pod warunkiem, że górna krawędź budynku przesłaniającego (np. attyka) nie przecina tak wykreślonego kąta  $60^\circ$  – rysunek nr 5.

Wynika stąd, że analiza naturalnego oświetlenia okna badanego pomieszczenia powinna wykazać **brak przesłaniającego** tego okna przez – cyt.: (...) *przesłaniającą część tego samego budynku lub innego obiektu przesłaniającego* (innego budynku *przyp. red.*). Warunek ten uznaje się za spełniony, jeżeli poszczególne krawędzie przesłaniającego znajdują się względem badanego okna w odległości nie mniejszej niż wysokość przesłaniającego.

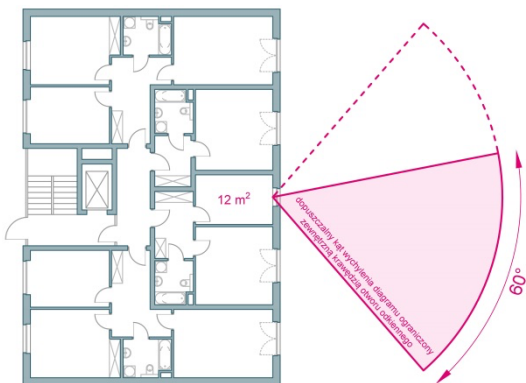
Należy zauważyć, że faktyczna ilość światła wpadająca do badanego pomieszczenia, uzależniona jest m.in. od ekspozycji ściany badanego pomieszczenia względem stron świata, jak i szerokości i wysokości okna tego pomieszczenia. Na poniższych ilustracjach przedstawiono parametr naturalnego oświetlenia dla pomieszczenia o powierzchni  $12\text{ m}^2$ , w którym szerokość okna w pierwszym przypadku wynosi  $1,0\text{ m}$ , a w drugim  $2,0\text{ m}$ . Kąt  $60^\circ$  (z wierzchołkiem usytuowanym w wewnętrznym licu ściany na osi okna) może być wychylony na jedną lub drugą stronę okna, ale w taki sposób, ażeby żadne z ramion kąta nie przecinało narożnika otworu okiennego (rys. 7–11).



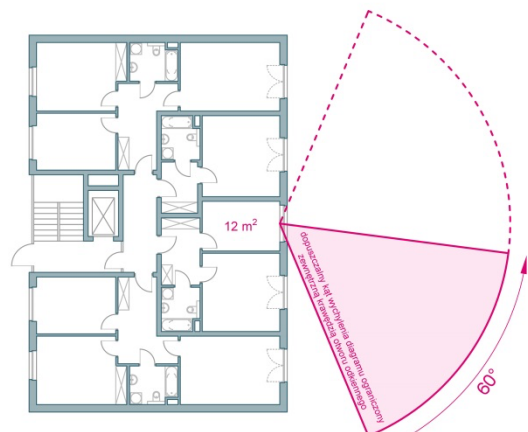
rys. 6 Maks. wychylenie kąta oświetlenia badanego pom. – dla okna o szer.  $1,0\text{ m}$



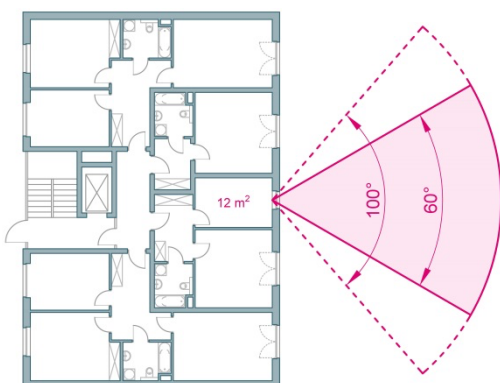
rys. 7 Maks. wychylenie kąta oświetlenia badanego pom. – dla okna o szer.  $2,0\text{ m}$



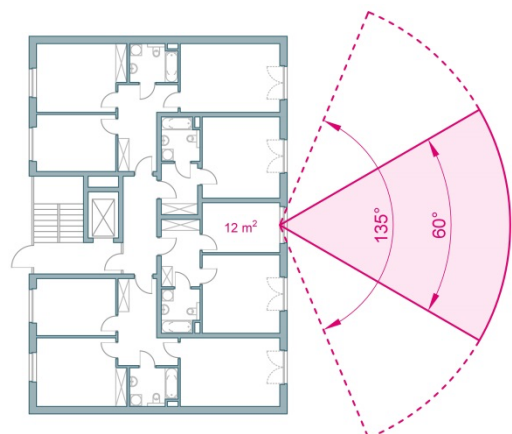
rys. 8 Maks. wychylenie kąta oświetlenia badanego pom. – dla okna o szer.  $1,0\text{ m}$



rys. 9 Maks. wychylenie kąta oświetlenia badanego pom. – dla okna o szer.  $2,0\text{ m}$



rys. 10 Rzeczywisty kąt oświetlenia badanego pomieszczenia dla okna o szer.  $1,0\text{ m}$

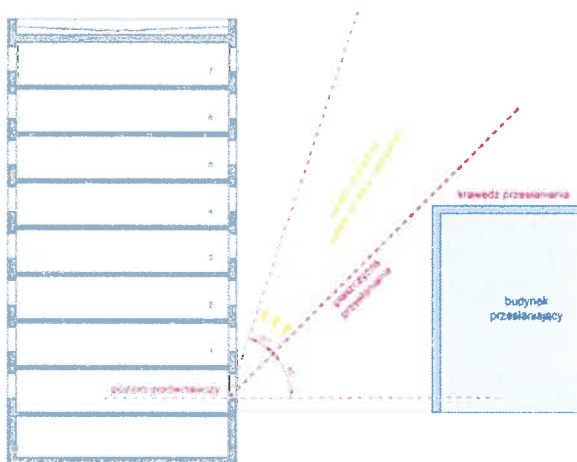


rys. 11 Rzeczywisty kąt oświetlenia badanego pomieszczenia dla okna o szer.  $2,0\text{ m}$

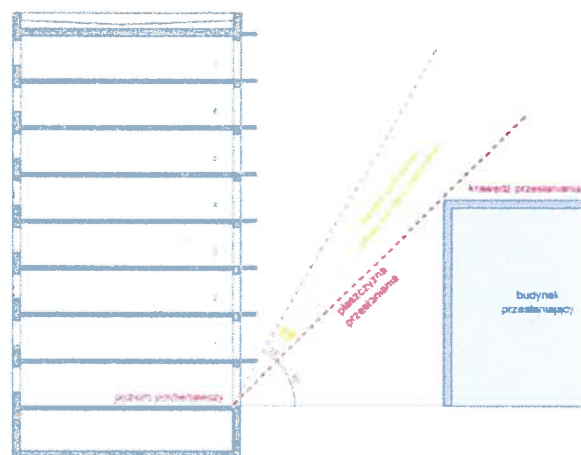
Można zauważyć, że **rzeczywisty** kąt, przez jaki światło wpada do badanego pomieszczenia w pierwszym przypadku wynosi  $100^\circ$ , a w drugim  $135^\circ$ . Należy podkreślić, iż przepis § 13 WT reguluje w sposób ścisły jedynie kąt, pod jakim ma wpadać światło w płaszczyźnie poziomej, natomiast **w żaden sposób** nie określa kąta, pod jakim światło powinno wpadać do badanego pomieszczenia w płaszczyźnie pionowej. Jakkolwiek, zgodnie z pkt 1 ppkt 1) lit. a) – dolne ramię kąta wykreślonego w płaszczyźnie pionowej jest ściśle określone – wynosi bowiem  $45^\circ$

względem poziomej płaszczyzny dolnej krawędzi badanego okna (dla budynków poza zabudową śródmiejską, zgodnie z zasadą, że budynek przesłaniający powinien stać w odległości wprost proporcjonalnej do wysokości przesłaniania) – to górne ramię tego kąta – a co za tym idzie również miara kąta pomiędzy oboma jego ramionami **w żaden sposób nie jest określona.**

Na poniższych ilustracjach przedstawiono kąt, pod jakim rozproszone światło dzienne wpada do badanego pomieszczenia w płaszczyźnie pionowej. W obu wariantach dolne ramię takiego kąta nachylone jest do płaszczyzny porównawczej pod kątem  $45^\circ$  (dla obszarów poza zabudową śródmiejską), natomiast górne ramię kąta w pierwszym przypadku ograniczone jest zewnętrzną krawędzią nadproża badanego okna, a w drugim przypadku dolną krawędzią płyty balkonowej znajdującej się ponad badanym oknem.



rys. 12 Kąt pod jakim wpada światło w płaszczyźnie pionowej, ograniczony krawędzią nadproża badanego okna.



rys. 13 Kąt pod jakim wpada światło w płaszczyźnie pionowej, ograniczony krawędzią balkonu znajdującego się nad badanym oknem.

A zatem w pierwszym przypadku, miara wewnętrznego kąta ograniczonego górnym i dolnym jego ramieniem będzie wynosić  $27^\circ$ , natomiast w drugim przypadku prawie o połowę mniej tj.  $15^\circ$ . Tym nie mniej parametr naturalnego oświetlenia w obu przypadkach **będzie spełniony**, ponieważ warunkiem decydującym o zapewnieniu właściwych parametrów oświetlenia – zgodnie z treścią § 13 WT – jest usytuowanie najwyższej krawędzi przesłaniania przeciwnego budynku (lub jego przesłaniającej części – pkt 2) znajdującego się naprzeciwko badanego okna **w odpowiedniej odległości od badanego okna.**

Zdaniem autora niniejszej opinii, intencją Ustawodawcy wprowadzającego zapisy zawarte w § 13 Warunków Technicznych było uregulowanie **wzajemnej odległości pomiędzy budynkami** ze względu na zapewnienie odpowiednich zryczałtowanych parametrów oświetlenia pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Rzeczywista ilość światła, która wpada do każdego z pomieszczeń zależy od bardzo wielu czynników, takich jak ekspozycja okna badanego pomieszczenia względem stron świata, szerokość i wysokość okna czy pora roku w której światło wpada do badanego pomieszczenia.

A zatem, w analizie naturalnego oświetlenia (przesłaniania) pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, należy uwzględnić jedynie budynki (lub inne obiekty kubaturowe) znajdujące się naprzeciwko badanego pomieszczenia **z pominięciem elementów** mogących faktycznie ograniczać dostęp do światła dziennego znajdujących się powyżej okna na elewacji badanego budynku takich jak: okap, gzyms krawędź płyty balkonowej czy nadproża badanego okna.

(MK)

Wojciech Dobrzański

arch. **wojciech Dobrzański**

Koordynator Zespołu Rzecznawców  
przy Radzie Małopolskiej Okręgowej IARP

Marek Kaszyński

arch. **Marek Kaszyński**

Przewodniczący Rady  
Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP

*Niniejszy dokument nie stanowi oficjalnej wykładni przepisów prawa i nie może być stosowany jako podstawa prawna do rozstrzygnięć w indywidualnych sprawach. Opinie i propozycje zawarte w stanowiskach Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP należy traktować jako materiał pomocniczy*